

“Otac, Sin i Sveti Duh, tri sveta nebeska velikodostojnika, su objavili da će ojačati ljude da nadvladaju sile tame. Svi resursi neba su zavetovani onima koji su kroz njihov krštenički zavet ušli u savez sa Bogom.” (“The Father, the Son, and the Holy Spirit, the three holy dignitaries of heaven, have declared that they will strengthen men to overcome the powers of darkness. All the facilities of heaven are pledged to those who by their baptismal vows have entered into a covenant with God.” 5BC 1110, 1901, *Manuscript 92, 1901*)

“Kada smo prihvatili Hrista i u ime Oca, Sina i Svetoga Duha smo obećali sebe da služimo Bogu, Otac, Hrist, i Sveti Duh – tri nebeska velikodostojnika i sile – obavezuju sebe da nam bude data svaka sposobnost ako održimo naš krštenički zavet “izidite između njih i odvojte se, ... i ne dohvatajte se do nečistote.” Kada smo istiniti našim obećanjima, On kaže, “ja ću vas primiti.” (“When we have accepted Christ, and in the name of the Father, and of the Son, and of the Holy Spirit have pledged ourselves to serve God, the Father, Christ, and the Holy Spirit—the three dignitaries and powers of heaven—pledge themselves that every facility shall be given to us if we carry out our baptismal vows to “come out from among them, and be . . . separate, . . . and touch not the unclean thing.” When we are true to our vows, He says, “I will receive you.” 6BC 1075, *Manuscript 85, 1901*)

“Oni zavetuju sebe da posvete svoje živote Božjoj službi a tri velike sile na nebu, Otac, Sin i Sveti Duh, zavetuju Sebe da saraduju sa njima, da rade u njima i kroz njih.” (“They pledge themselves to devote their lives to God’s service; and the three great powers in heaven, the Father, the Son, and the Holy Spirit, pledge Themselves to cooperate with them, to work in and through them.”—6 Manuscript Releases, 166, Manuscript 118, October 6, 1902).

“Krštenje je najsvečanija ceremonija. Kada su ljudi i žene, koji su istinski obraćeni, kršteni u ime Oca, Sina i Svetoga Duha, ta tri predstavnika nebeskog autoriteta to posmatraju i prihvataju zavete ljudskih sledbenika da od sada hodaju u novom životu. Uzimajući krštenički zavet, vi ste se ujedinili sa najvišim silama u nebeskim dvorovima, da živite život po uzoru Hristovog života.” (“Baptism is a most solemn ceremony. When men and women, truly converted, are baptized in the name of the Father, Son, and Holy Ghost, these three representatives of heavenly authority behold the scene, and accept the vows made by human agents to walk henceforth in newness of life. In taking the baptismal vows, you have united with the highest powers in the heavenly courts, to live a life patterned after the life of Christ” 6MR 29.3)

“Kada ste ušli u vodu i krstili se u ime Oca, Sina i Svetoga Duha, ove tri velike nebeske sile zavetuju Sebe da vam daju silu i blagodat da se oduprete svakom iskušenju da sramotite Boga.” (“When you went down into the water and were baptized in the name of

the Father, the Son, and the Holy Spirit, these three great powers of heaven pledged Themselves to give you power and grace to resist every temptation to dishonor God.”—19 Manuscript Releases, 235.)

“Čovek se polaže u vodeni grob u ime Oca, Sina i Svetoga Duha i biva ukopan sa Hristom u krštenju, te biva podignut iz vode da živi novi život vernosti Bogu. Tri velike sile na nebu su svedoci. Oni su nevidljivi, ali su prisutni.” (“In the name of the Father, the Son, and the Holy Spirit, man is laid in his watery grave, buried with Christ in baptism, and raised from the water to live the new life of loyalty to God. The three great powers in heaven are witnesses; They are invisible but present.”—6 Bible Commentary, 1074, Manuscript 57, 1900).

“Ako čovek radi na sticanju hrišćanskih vrlina metodom dodavanja, Bog se sam zavetovao da će da radi u čovekovu korist metodom množenja. ‘Blagodat i mir da vam se umnoži poznavanjem Boga i Hrista Isusa Gospoda našega.’ Posao je postavljen pred svaku dušu koja je priznala svoju veru u Isusa Hrista kroz krštenje, i ona je postala primaoc zaloga tri ličnosti – Oca, Sina i Svetoga Duha.” (“If man, in acquiring the Christian graces, works on the plan of addition, God has pledged Himself to work in his behalf upon the plan of multiplication. ‘Grace and peace be multiplied unto you through the knowledge of God, and of Jesus our Lord.’ The work is laid out before every soul that has acknowledged his faith in Jesus Christ by baptism, and has become a receiver of the pledge from the three persons—the Father, the Son, and the Holy Spirit.”—6 Bible Commentary, 1074. Manuscript 57, 1900).

“Tom prilikom [krštenja], mi se obavezujemo u pristustvu tri velike nebeske sile, da izađemo iz sveta i budemo odvojeni.” (“On that occasion [baptism] we pledge ourselves, in the presence of the three great heavenly Powers, to come out from the world and be separate.”—6 Manuscript Releases 167. Manuscript 130, October 27, 1902).

“Čin krštenja se obavlja u ime Oca, Sina i Svetoga Duha. Ove tri velike sile neba se zavetuju da budu efikasnost svima onima koji se pokore ovoj uredbi i koji se verno drže učinjenog zaveta.” (“The rite of baptism is administered in the name of the Father, and of the Son, and of the Holy Ghost. These three great powers of heaven pledge Themselves to

be the efficiency of all who submit to this ordinance, and who faithfully keep the vow they then make.”—6 Manuscript Releases, 27.)

“Kada ste se predali Hristu, učinili ste zavet u prisutnosti Oca, Sina i Svetoga Duha – tri velika i lična Velikodostojnika na nebu.” (“When you gave yourself to Christ, you made a pledge in the presence of the Father, the Son, and the Holy Spirit,—the three great personal Dignitaries of heaven.”—7 Bible Commentary, 959. Sons and Daughters of God, 351).

“Nema zahteva koji se postavlja pred čovekom, a koga Hristos nije poštovao. Mi možemo nadvladati kao što je On nadvladao, ako ćemo se poslužiti sa tri velike sile neba, koje čekaju da odgovore na zahteve upućene Njima, da bi Božji narod mogao da pobedi sotonina sredstva.” (“No requirement is laid upon man that Christ has not obeyed. We can overcome as He overcame, if we will avail ourselves of the help of the three great powers of heaven, who are waiting to answer the demand made upon Them by God’s people for power to defeat satanic agencies.”—Notebook Leaflets, 124.)

“Ne zaboravimo naše kršteničko obećanje. Mi smo se zavetovali u prisutnosti tri najveće sile neba – Oca, Sina i Svetoga Duha – da činimo volju Onoga koji je iznad pozajmljenog Josifovog groba izjavio ‘Ja sam vaskrsenje i život.’” (“Let us not forget our baptismal vow. In the presence of the three highest powers of heaven,—the Father, the Son, and the Holy Spirit,—we have pledged ourselves to do the will of Him who, over the rent sepulcher of Joseph, declared, ‘I am the resurrection and the life.’ ”—Review, May 26, 1904.)

“Oni koji su kršteni u trostruko ime Oca, Sina i Svetoga Duha, na samom početku svog hrišćanskog života, javno izjavljuju da su prihvatili poziv: “Zato izidite između njih i odvojte se, govori Gospod, i ne dohvatajte se do nečistote, i ja ću vas primiti, i biću vam Otac, i vi ćete biti moji sinovi i kćeri, govori Gospod svedržitelj.” “Imajući dakle ovakva obećanja, o ljubazni! da očistimo sebe od svake poganštine tijela i duha, i da tvorimo svetinju u strahu Božijemu.” “Ako dakle vaskrsnuste s Hristom, tražite ono što je gore gdje Hristos sjedi s desne strane Boga.” (Those who are baptized in the threefold name of the Father, the Son, and the Holy Ghost, at the very entrance of their Christian life declare

publicly that they have accepted the invitation, "Come out from among them, and be ye separate, saith the Lord, and touch not the unclean thing; and I will receive you, and will be a Father unto you, and ye shall be my sons and daughters, saith the Lord Almighty." "Having therefore these promises, dearly beloved, let us cleanse ourselves from all filthiness of the flesh and spirit, perfecting holiness in the fear of God." "If ye then be risen with Christ, seek those things which are above, where Christ sitteth on the right hand of God." 6BC 1075)

“Otac, Sin i Sveti Duh, beskonačne sveznajuće sile, primaju one koji zaista ulaze u zavetni odnos sa Bogom. Oni su prisutni na svakom krštenju, da prime krštenike koji su se odrekli sveta i koji su primili Hrista u hram duše. Krštenici su ušli u Božju familiju, i njihova imena su zapisana u životnoj knjizi Jagnjetovoj.” (The Father, the Son, and the Holy Ghost, powers infinite and omniscient, receive those who truly enter into covenant relation with God. They are present at every baptism, to receive the candidates who have renounced the world and have received Christ into the soul temple. These candidates have entered into the family of God, and their names are inscribed in the Lamb's book of life (MS 27 1/2, 1900). 6BC 1075)

“Njegova naredba je, idite po celome svetu i načinite učenike od svih naroda, krsteći ih u ime Oca i Sina i Duha svetoga... Potrebno je da bude otisak svetog imena, krštavajući vernike u ime trostrukih sila u nebeskom svetu... Tri velika i slavna nebeska Karaktera su prisutni prilikom krštenja. Sve ljudske mogućnosti trebaju da budu posvećene sile od tada u službi za Boga u predstavljanju Oca, Sina i Svetoga Duha, od koga zavise. Celo nebo je predstavljeno kroz ovu Trojicu u zavetnoj zajednici novog života.” (His commission is, Go throughout the world and make disciples of all nations, baptizing them in the name of the Father, and of the Son, and of the Holy Ghost. . . . There is to be the imprint of the sacred name, baptizing the believers in the name of the threefold powers in the heavenly world... The three great and glorious heavenly Characters are present on the occasion of baptism. All the human capabilities are to be henceforth consecrated powers to do service for God in representing the Father, the Son, and the Holy Ghost, upon whom they depend. All heaven is represented by these Three in covenant relation with the new life.”—6 Manuscript Releases, 389)

“Oni koji se podčine svečanom činu krštenja, zavetuju sebe da posvete njihove živote Božjoj službi. Tri velike sile neba, Otac, Sin i Sveti Duh, zavetuju sebe da saraduju sa njima, da rade kroz njih i u njima.” (“Those who submit to the solemn rite of baptism pledge themselves to devote their lives to God’s service; and the three great powers of heaven, the Father, the Son, and the Holy Spirit, pledge Themselves to cooperate with them, to work in and through them.”—Signs, March 11, 1903.)

“Kada ste učinili zavet, vi ste se obećali u ime Oca, Sina i Svetoga Duha, da ćete živeti Bogu i nemate pravo da prekršite to obećanje. Pomoć tri velike Sile je stavljena na vaše raspolaganje.” (“When you took these vows, you pledged yourself, in the name of the Father, the Son, and the Holy Spirit, that you would live unto God, and you have no right to break this pledge. The help of the three great Powers is placed at your disposal.”—Review, June 22, 1905.)

“Prilikom našeg krštenja mi smo se obavezali da raskinemo sve veze sa sotonom i njegovim silama i da stavimo naše srce, um i dušu u posao širenja Božjeg carstva. Celo nebo radi na tom poslu. Otac, Sin i Sveti Duh, se obavezuju da saraduju sa posvećenim ljudskim instrumentima. Ako smo verni našem zavetu, postoje otvorena vrata komunikacije sa nebom, vrata koja ne mogu zatvoriti ljudska ruka ili sotonske sile.” (“At our baptism we pledged ourselves to break all connection with Satan and his agencies, and to put heart and mind and soul into the work of extending the kingdom of God. All heaven is working for this object. The Father, the Son, and the Holy Spirit are pledged to cooperate with sanctified human instrumentalities. If we are true to our vow, there is opened to us a door of communication with heaven,—a door that no human hand or satanic agency can close.”—6 Bible Commentary, 1075. Review May 17, 1906).

“Posao je stavljen pred svaku dušu koja priznaje svoju veru u Hrista kroz krštenje i koja je postala primaoc zaloga tri ličnosti – Oca, Sina i Svetoga Duha.” (“The work is laid out before every soul that has acknowledged his faith in Jesus Christ by baptism, and has become a receiver of the pledge from the three persons—the Father, the Son, and the Holy Spirit.”— 6 Bible Commentary, 1074.)

“Gospod Isus je opisao teškoće sa kojima će se susresti... Ali oni nisu ostavljeni da biju bitke u njihovoj ljudskoj snazi. Anđeoske čete koje dolaze kao sluge Božje će biti u toj bitci. Takođe, tu će biti večni nebeski velikodostojnici ‘ Bog i Hristos i Sveti Duh – naoružavajući ih sa nečim višim od smrtne energije, i krenuće sa njima na posao i osvedočiti svet o grehu.” (“The Lord Jesus described the difficulties they should meet. . . . But they were not left to fight the battles in their own human strength. The angelic host coming as ministers of God would be in that battle. Also there would be the eternal heavenly dignitaries—God, and Christ, and the Holy Spirit—arming them with more than mortal energy, and would advance with them to the work, and convince the world of sin.” 16 Manuscript Releases, 204, 1901)

“U velikom završnom radu mi ćemo se susresti sa nedoumicama sa kojima nećemo znati kako da se suočimo, ali nemojmo da zaboravimo da tri velike sile neba rade i da je božanska ruka na volanu, i da će Bog izvesti svoje planove do kraja.” (“In the great closing work we shall meet with perplexities that we know not how to deal with, but let us not forget that the three great powers of heaven are working, that a divine hand is on the wheel, and that God will bring His purposes to pass.”—Evangelism, 65. Manuscript 118, 1902).

“Utešitelj koga je Hristos obećao da pošalje nakon što se uzneo na nebo, je Duh u svoj punini Božanstva, objavljujući moć božanske blagodati svima koji primaju i veruju u Hrista kao ličnog Spasitelja. Postoje tri živa lica nebeskog tria; u ime ovih triju velikih sila – Oca, Sina i Svetoga Duha – oni koji primaju Hrista kroz živu veru su kršteni, a ove sile će saradivati sa poslušnim podanicima neba u njihovom naporu da žive novi život u Hristu.” (“The Comforter that Christ promised to send after He ascended to heaven, is the Spirit in all the fullness of the Godhead, making manifest the power of divine grace to all who receive and believe in Christ as a personal Saviour. There are three living persons of the heavenly trio; in the name of these three great powers – the Father, the Son, and the Holy Spirit – those who receive Christ by living faith are baptized, and these powers will co-operate with the obedient subjects of heaven in their efforts to live the new life in Christ.” *Special Testimonies, Series B, No. 7, p. 63* Evangelism, 615, 1905)

“Mi treba da saradujemo sa tri najveće sile na nebu – Ocem, Sinom i Svetim Duhom – i ove sile će raditi kroz nas čineći nas radnicima zajedno sa Bogom. (“We are to cooperate with the three highest powers in heaven—the Father, the Son, and the Holy Ghost—and these powers will work through us, making us workers together with God.” Special Testimonies, Series B, No. 7, p. 51 Evangelism, 617, 1905)

“Oni koji su krštenjem dali Bogu zavet svoje vere u Hrista i svoje smrti starom životu, ušli su u zavetni odnos sa Bogom. Tri sile Božanstva, Otac, Sin i Sveti Duh, su obećani da budu njihova snaga i sposobnost u njihovom novom životu u Hristu Isusu.” (“Those who have by baptism given to God a pledge of their faith in Christ, and their death to the old life of sin, have entered into covenant relation with God. The three powers of the Godhead, the Father, Son, and Holy Spirit, are pledged to be their strength and their efficiency in their new life in Christ Jesus.” Australia Union Conference Record, October 7, 1907)

“Tri velike sile na nebu su dale Sebe u zalog da saraduju sa vama u vašim naporima da živite novi život u Hristu.” (“The three great powers of heaven pledged Themselves to cooperate with you in your efforts to live the new life in Christ.”—Review, June 15, 1905.)

“Tri najveće sile u univerzumu su dale sebe u zalog da rade sa onima koji traže da spasu izgubljene.” (“The three highest powers in the universe are pledged to labor with those who will seek to save the lost.”—Review, August 12, 1909.)

“Kada se hrisćanin podčini svečanom obredu krštenja, tri najveće sile u univerzumu – Otac, Sin i Sveti Duh – stavljaju Njihovu potvrdu na ovaj čin. Oni se zavetuju da će upotrebiti Njihovu moć u njegovu korist, dok on teži da poštuje Boga.” (“As a Christian submits to the solemn rite of baptism, the three highest powers in the universe—the Father, the Son, and the Holy Spirit—place Their approval on his act, pledging Themselves to exert Their power in his behalf as he strives to honor God.”—6 Manuscript Releases, 26. Letter 53, January 26, 1904; Signs, August 16, 1905).

“Prisustvo Oca, Sina i Svetoga Duha, tri najveće sile u univerzumu i oni u čije ime je vernik kršten, je obećano da će biti sa svakom ustrajnom dušom.” (“The presence of the Father, the Son, and the Holy Spirit, the three highest powers in the universe and those in

whose name the believer is baptized, is pledged to be with every striving soul.”—Pacific Union Recorder, July 2, 1908.)

“Mi se prilikom našeg krštenja zavetujemo Njemu [Isusu], i primamo obred u ime Oca, Sina i Svetoga Duha. Ove tri velike sile na nebu zavetuju Sebe da rade u našu korist, ne samo da otpočnu nego i da dovrše našu veru.” (“At our baptism we pledged ourselves to Him [Jesus], and received the ordinance in the name of the Father, and of the Son, and of the Holy Ghost. These three great powers of heaven pledged Themselves to work in our behalf, not only to begin, but to finish our faith.”—1901 General Conference Bulletin, 215. Talk given April 14, 1901).

“Vi ste kršteni u ime Oca, Sina i Svetoga Duha. Vi ste podignuti iz vode da živite od tada u novini života - da živite novi život. Vi ste rođeni Bogu i stojite pod odobravanjem i silom tri najsvetija bića na nebu, koji su u stanju da vas sačuvaju od pada.” (“You are baptized in the name of the Father, of the Son, and of the Holy Ghost. You are raised up out of the water to live henceforth in newness of life—to live a new life. You are born unto God, and you stand under the sanction and the power of the three holiest beings in heaven, who are able to keep you from falling.” 7MR 267. Sermons and Talks, Vol. 1, 367 Sermon given October 20, 1906)

“U čije ime smo mi kršteni? U ime Oca, Sina i Svetoga Duha – tri najviše sile u nebeskim dvorima. Oni su sebe zavetovali u našu korist.” (“In whose name are we baptized? In the name of the Father, and of the Son, and of the Holy Ghost--the three highest powers in the heavenly courts. They pledge themselves in our behalf.” Sermons and Talks, Vol. 2, 287, Camp meeting sermon given June 27, 1907).

“Mi smo posvećeni Bogu da nosimo rod. Zar to nije bilo naše iskustvo kada smo dovedeni u vodu i kršteni u ime Oca, Sina i Svetoga Duha? Šta je to značilo? – To je značilo da tri velike Sile na nebu jesu zavetovane da nas čuvaju sve dotle dokle ostanemo jedno sa Hristom, ujedinjeni na čokotu.” (“We are ordained unto God to bear fruit. Was this not our experience when we were led down into the water and baptized in the name of the Father, and of the Son, and of the Holy Ghost? What did that mean? —It meant that the three great Powers in heaven were pledged to keep us so long as we remain one with Christ, united to the vine.”—6 Manuscript Re-leases, 29 (sermon given March 10, 1908).

“Mi smo kršteni u ime Oca, Sina i Svetoga Duha i te tri velike i beskonačne sile su ujedinjeno zavetovane da rade u našu korist ako mi sa njima saradujemo.” (“We are baptized in the name of the Father, Son, and the Holy Ghost, and these three great, infinite powers are unitedly pledged to work in our behalf if we cooperate with Them.”—Lift Him Up, 109. General Conference Bulletin, 215. 1901).

“Božanstvo je bilo pokrenuto sažaljenjem prema čovečanstvu i Otac, Sin i Sveti Duh su dali sebe radi izvršenja plana otkupljenja. Da bi u potpunosti sproveli ovaj plan, bilo je odlučeno da će Hristos, jednorodni Božji Sin, dati Sebe kao ponudu za greh. Koja mera može da izmeri dubinu ove ljubavi?” (“The Godhead was stirred with pity for the race, and the Father, the Son, and the Holy Spirit gave themselves to the working out of the plan of redemption. In order to fully carry out this plan, it was decided that Christ, the only begotten Son of God, should give Himself an offering for sin. What line can measure the depth of this love?” AUCR, April 1, 1901 par. 10)

“Tri zasebna predstavnika, Otac, Sin i Sveti Duh, rade zajedno za ljudski rod. Oni su ujedinjeni u poslu da učine crkvu na zemlji sličnom crkvi na nebu.” (“Three distinct agencies, the Father, the Son, and the Holy Ghost, work together for human beings. They are united in the work of making the church on earth like the church in heaven.” (Manuscript 27a, 1900.)

“Večni nebeski velikodostojnici – Bog, Hristos i Sveti Duh – naoružavši ih [učenike] nečim većim od smrtne energije... će krenuti sa njima na posao i osvedočiti svet o grehu.” (“The eternal heavenly dignitaries—God, and Christ, and the Holy Spirit—arming them [the disciples] with more than mortal energy, . . . would advance with them to the work and convince the world of sin.” Evang., 616, 1901)

“Delo spasenja nije mala stvar, nego je toliko široko, da se ljudski sledbenici verom dohvataju do najviših vlasti. Večno Božanstvo – Otac, Sin i Sveti Duh – je uključeno u delo potrebno da osigura ljudske sledbenike... udružujući nebeske sile sa ljudskim da bi čovek mogao kroz nebesku efikasnost postati učesnik u božanskoj prirodi i da radi zajedno sa Hristom.” (The work of salvation is not a small matter, but so vast that the highest authorities are taken hold of by the expressed faith of the human agent. The eternal

Godhead--the Father, the Son, and the Holy Ghost--is involved in the action required to make assurance to the human agent, . . . confederating the heavenly powers with the human that man may become, through heavenly efficiency, partakers of the divine nature and workers together with Christ. UL 148)